

DC
VERTIGO

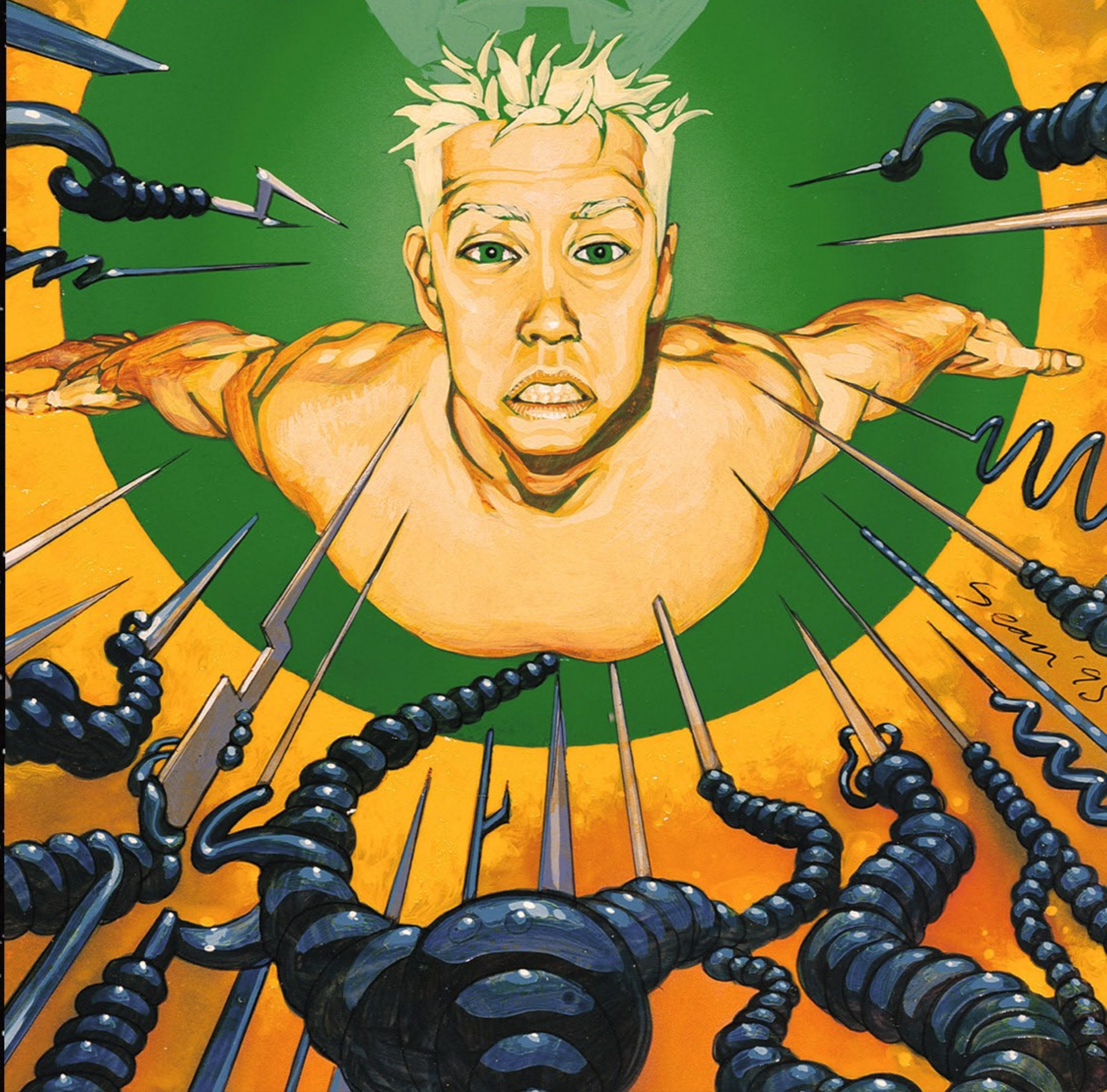
НОМЕР 16
ЯНВ 96
\$12 US
\$15 CAN

ДЛЯ
ВЗРОСЛЫХ

НЕЗРИМЫЕ

ГРАНТ MORRISON
ПОЛ ДЖОНСОН

ЛОНДОН





ГРАНТ МОРРИСОН • СЦЕНАРИСТ
ПОЛ ДЖОНСОН • ХУДОЖНИК
ДЭНИЭЛ ВОЦЦО • КОЛОРИСТ
ЭЛЛИ ДЕ ВИЛЬ • ТЕКСТ
ДЖУЛИ РОТТЕНБЕРГ •
ПОМ. РЕДАКТОРА
СТЮАРТ МУР • РЕДАКТОР
НЕЗРИМЫЕ СОЗДАНЫ
ГРАНТОМ МОРРИСОНОМ

ЛОНДОН





Я ТОЛЬКО
ХОЧУ СКАЗАТЬ, ЧТО
РАЗДРАЖАЮСЬ
ИЗ-ЗА ЖАРЫ.
И Я ПРИЗНАЮ, ЧТО
РАЗДРАЖАЮСЬ.



Я ИМЕЮ В ВИДУ, В **ГАРЛЕМЕ** В ЖАРУ ЧЕРТОВСКИ КРУТО,
ПОТОМУ ЧТО КТО-НИБУДЬ ВСЕГДА СРЫВАЕТ КРЫШКУ
С ПОЖАРНОГО КРАНА, И ВСЕ НАЧИНАЮТ ТАНЦЕВАТЬ,
КАК В РЕКЛАМЕ «ПЕПСИ».

А АНГЛИЧАНЕ
ТАКИЕ ЗАНУДЫ, ЧТО НИКОГДА
ТАКОГО НЕ СДЕЛАЮТ, ДАЖЕ ЕСЛИ У
НИХ АСФАЛТ БУДЕТ ПЛАВИТЬСЯ
ПОД НОГАМИ!

НЕ ДУМАЮ, ЧТО
ТУТ **ЕСТЬ** ПОЖАРНЫЕ
КРАНЫ, БОЙ.

СЕЙЧАС Я ХОТЕЛА ЗАЙТИ В
КНИЖНЫЙ МАГАЗИН, А ПОТОМ
МЫ СЯДЕМ НА МЕТРО ДО...



НЕТ! ЗАБУДЬ О КНИЖНЫХ, ЗАБУДЬ
О МЕТРО! ДАВАЙ ПРОСТО МИНУТКУ
ГДЕ-НИБУДЬ ПОСИДИМ.

УМОЛЯЮ!



АХ, ДА!

О, ДЭЙН,
УМОЛЯЮ! ДА!



НАМ НИКОГДА НЕ
НАЙТИ ДЖЕКА ЗДЕСЬ! ЭТО КАК
ИСКАТЬ ОЧЕНЬ ХИТРУЮ БЛОХУ НА
ОЧЕНЬ БОЛЬШОЙ СОБАКЕ. НА
КАКОМ-НИБУДЬ ИРЛАНДСКОМ
ВОЛКОДАВЕ ИЛИ ТИПА
ТОГО...

ЛАДНО,
ЛАДНО.

ТОГДА ДАВАЙ
ЗАЙДЕМ В ИНТЕРНЕТ-КАФЕ
НА **ТОТТЭНХЕМ-КОРТ-РОУД**?
ХОЛОДНЫЕ, ОСВЕЖАЮЩИЕ
«УМНЫЕ НАПИТКИ»...

3



УМНЫЕ НАПИТ-
КИ? ЛАДНО.

МЫ ВЕДЬ ПОЧ-
ТИ ПРИШЛИ?

НУ... Э... ВРО-
ДЕ ТОГО...





...ЭТА МАГИЯ И ЭТИ МОИ
ДРЕВНИЕ УЧЕНИЯ ДОЛЖНЫ
ГЛУБОКО ВРЕЗАТЬСЯ ТЕБЕ
В ДУШУ, ДЭЙН.



ЭТОГО МОЖНО
ДОСТИЧЬ СМЕЩЕ-
НИЕМ ТВОЕГО СОЗ-
НАНИЯ В ДРУГОЕ
МЕСТО.



В НЁМ-ТО ТЫ И
НАХОДИШЬСЯ СЕЙЧАС.
В МЕСТЕ СИЛЫ.

В ДВУХ МИРАХ
ОДНОВРЕМЕННО.



А МИРОВ
БОЛЬШЕ,
ЧЕМ ДВА.

bagette

CAPITAL NEWSAGENTS

radioren

ПОСЛУШАЙТЕ, Я И САМ НИЧЕГО НЕ ПОНИМАЮ.

ОН БЫЛ ЗДЕСЬ. ЕГО ДОЛЖНО БЫТЬ ВИДНО НА ЗАПИСЯХ КАМЕРЫ.

МОЖЕТ БЫТЬ, ОНА ПРОСТО ПЛОХО РАБОТАЕТ. МОЙ СЫН КУПИЛ ЕЁ ПО ДЕШЁВКЕ В СУПЕРМАРКЕТЕ...

ДА, ДА, МЫ ВСЁ ЭТО УЖЕ СЛЫШАЛИ.

КАМЕРА ДЕЛАЕТ ТАК, ПОКА ПАРЕНЬ ТУТ НАБИВАЕТ СЕБЕ КАРМАНЫ, И ЧУДОМ НАЧИНАЕТ РАБОТАТЬ, КАК ТОЛЬКО ОН УХОДИТ?

ЧТО ИМЕННО ТЫ ХОЧЕШЬ НАМ СКАЗАТЬ, ПРЯТЕЛЬ?

ХОРОШАЯ ШУТКА.

ЧТО? ТЕПЕРЬ ВЫ НАЗЫВАЕТЕ МЕНЯ ЛЖЕЦОМ? ЭТО ЖЕ МЕНЯ ТУТ ОГРАБИЛИ!

И ВООБЩЕ, ЧТО ТАКОГО В ЭТОМ ПАРНЕ? ПОЧЕМУ НЕ ПРИСЛАЛИ ОБЫЧНЫХ ПОЛИЦЕЙСКИХ?

ЧЕСТНО ГОВОРЯ, Я СОМНЕВАЮСЬ, ЧТО У ВАС ЕСТЬ ХОТЬ КАКАЯ-НИБУДЬ ЦЕННАЯ ИНФОРМАЦИЯ.

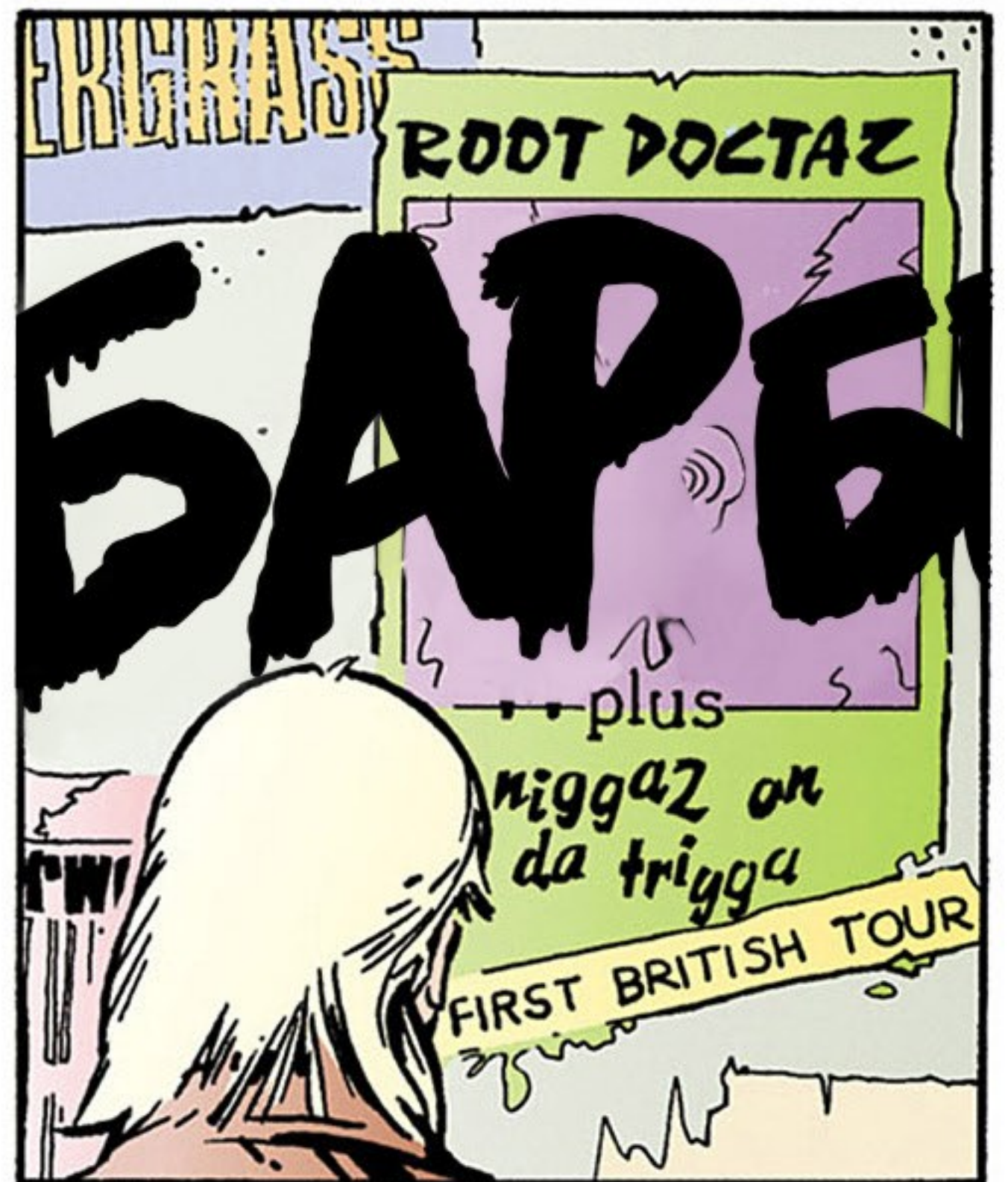
ИНФОРМАЦИЯ? У МЕНЯ, ЧЁРТ ВОЗЬМИ, ЕСТЬ ДЛЯ ВАС ИНФОРМАЦИЯ. Я НАПИШУ НА ВАС ЖАЛОБУ.

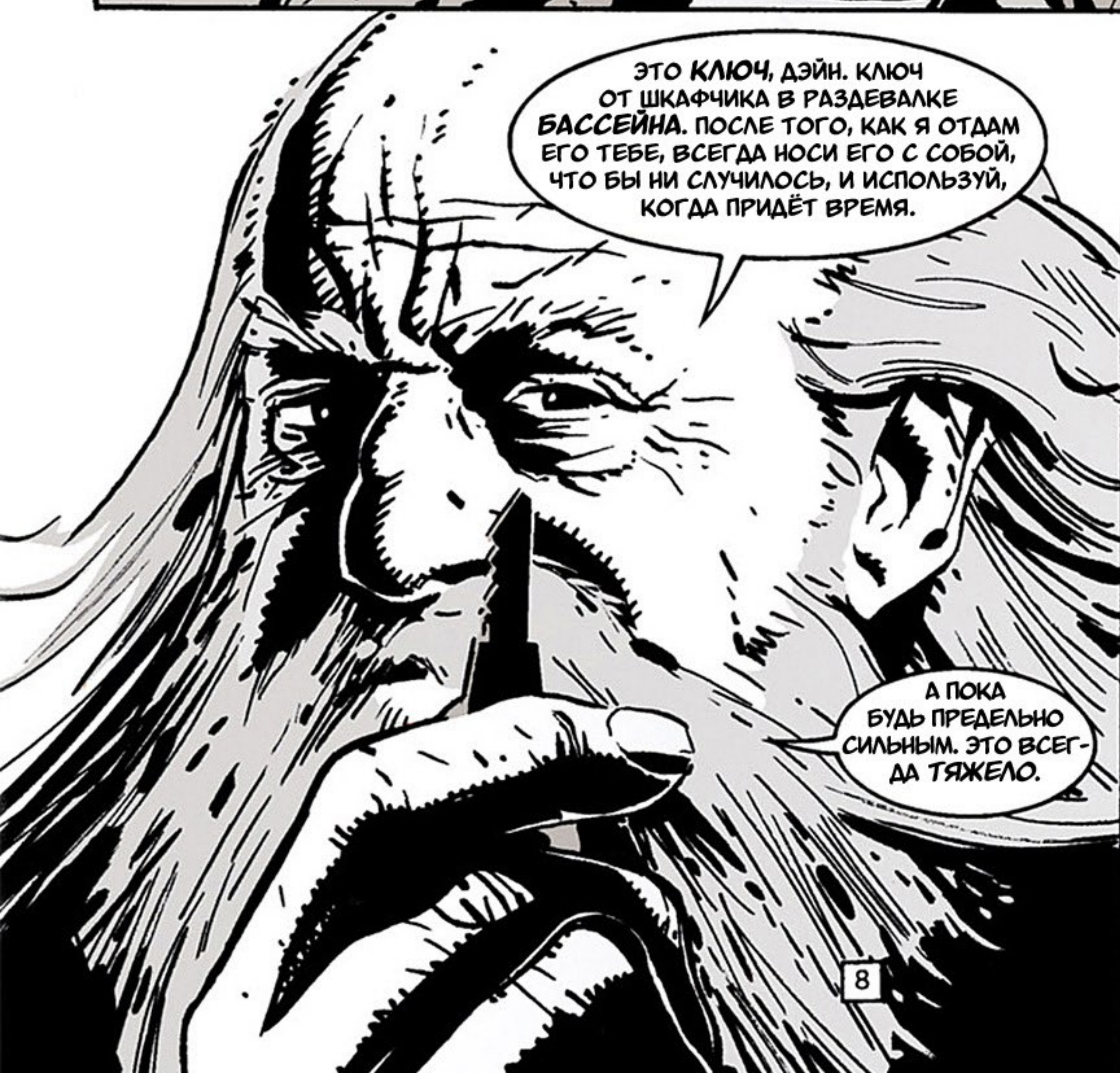
ПОЧЕМУ ВЫ НЕ ДЕЛАЕТЕ СВОЮ ЧЁРТОВУ РАБОТУ?

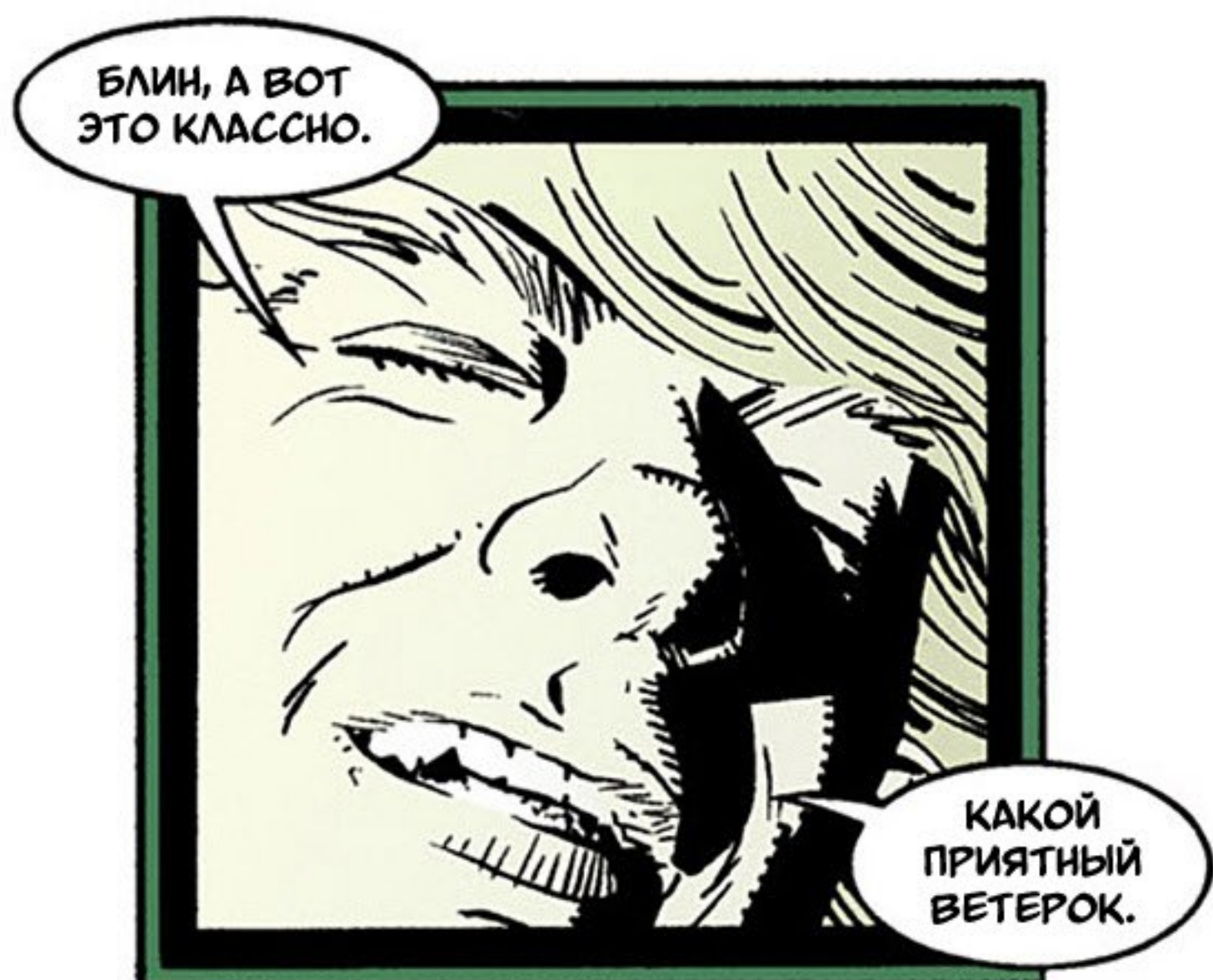
МЫ ЗАКОНЧИЛИ, СЭР.

ПАКИСТАШКИ, БЛЯ. ТАК ЧТО ТАМ С ЭТИМ ПАРНЕМ? КОГО МЫ ИЩЕМ?

ЧЕЛОВЕКА-НЕВИДИМКУ?







СТОП.
ПОДОЖДИТЕ
МИНУТКУ.
КУДА МЫ
ЛЕТИМ?

ПОДОБНО ТОМУ, КАК СФЕРИЧЕСКОЕ
ТЕЛО НА ПЛОСКОСТИ ВЫГЛЯДИТ, КАК
КРУГ ОПРЕДЕЛЁННОГО ДИАМЕТРА...

ПОГОДИ.
ЧТО ВЫ СО
МНОЙ ДЕЛАЕТЕ?

ТАК И $\{ \}$ ПРИ ПРОНИКНОВЕНИИ
В ВАШ ТРЁХМЕРНЫЙ КОНТИНУУМ
ПРИНИМАЕТ ВИД ЛИНЗЫ, СПОСОБНОЙ
МЕНЯТЬ ФОРМУ.

ОТЧЕГО Я

ДВИНУТЬСЯ

НЕ МОГУ?

ЭТО ВОЛШЕБНЫЙ КАМЕНЬ,
ПОНИМАЕШЬ? ОН СДЕЛАН
ИЗ $\{ \}$. МЫ ВЖИВИМ
ЕГО В ТВОЮ ГОЛОВУ И
АКТИВИРУЕМ АДЖНА-
ЧАКРУ / ТРЕТИЙ ГЛАЗ).

УСПОКОЙСЯ.
НЕ НАДО БО-
ЯТЬСЯ. НЕ НАДО.

АААААААА

БЛЯДЬ!

БЛЯДЬ!

ЛДДА

ДДА

БЛЯДЬ!

ИМПЛАНТАТ ВЫСТРОИТ
ЧЕТЫРЁХМЕРНУЮ СВЕРХ-
ПРОВОДЯЩУЮ КРИСТАЛ-
ЛИЧЕСКУЮ СТРУКТУРУ, КОТОРАЯ
СОЕДИНИТСЯ С ДНК НЕЙРОНОВ.
НАЗЫВАЙ ЭТО (ВОЛШЕБНОЕ
ЗЕРКАЛО / НЛО)

КТО, БЛЯДЬ
ВЫ
ТАКИЕ?

СВОЛОЧИ!

НАСИЛИЕ.
/С /) / ТЫ НЕ
СМОЖЕШЬ НИЧЕГО
ИМ ЗДЕСЬ
ДОБИТЬСЯ.

Я ЗНАЮ.

Я ГОВОРИЛ
С ВАМИ

РАНЬШЕ. ЭТО
ЖУЖЖАНИЕ, КОТОРОЕ
ШЛО ИЗ-ЗА

ОБОЕВ.

В ДЕТСТВЕ.
МЫ ГОВОРИЛИ С ТОБОЙ
ИЗ /СИГРУШЕК/.

ПОЙМИ, ТЫ /СИЗБРАН-
НЫЙ/), ЭТО /ТВОЙ ЧАС/),
ТВОЙ МИР УМИРАЕТ, НО
ТЫ МОЖЕШЬ ПРИВЕСТИ
СВОЙ НАРОД К /МИРУ И
ВСЕОБЩЕЙ ГАРМОНИИ/).

ДА? ИДИТЕ НА ХУЙ.
ЗА МЕНЯ

НИКТО

НЕ БУДЕТ ВЫ-
БИРАТЬ, ЯСНО?

ТЫ БЫЛ ВЫБРАН
/ГОЛОСОВАНИЕМ/).

ЭТО ВСЁ ХУЙНЯ.
ЭТО НИКАКОЙ НЕ

КОСМОЛЁТ

ВЫ НЕ

НАСТОЯЩИЕ

ЭТО ПРОСТО
КАКОЙ-ТО

ФИЛЬМ.

ТОЛЬКО
В 3D.

ХОРОШО. ТОГДА МЫ ПОКАЖЕМ ТЕБЕ /ПРАВДУ/).
НАБЛЮДАЙ ЗА /С /). ПОЙМИ ВСЁ САМ.

НА КАКОЙ ТЫ
ИЗ СТОРОН?

ДУША НЕ
ЗАКЛЮЧЕНА
В ТЕЛЕ.



ТЕЛО
ЗАКЛЮЧЕНО
В ДУШЕ.

ТЫ ПОНИМАЕШЬ?



ГЛЯДИ.

МЫ

ЭТО

ТЫ.

ПОПЫТАЙСЯ
ВСПОМНИТЬ.

ПФ!



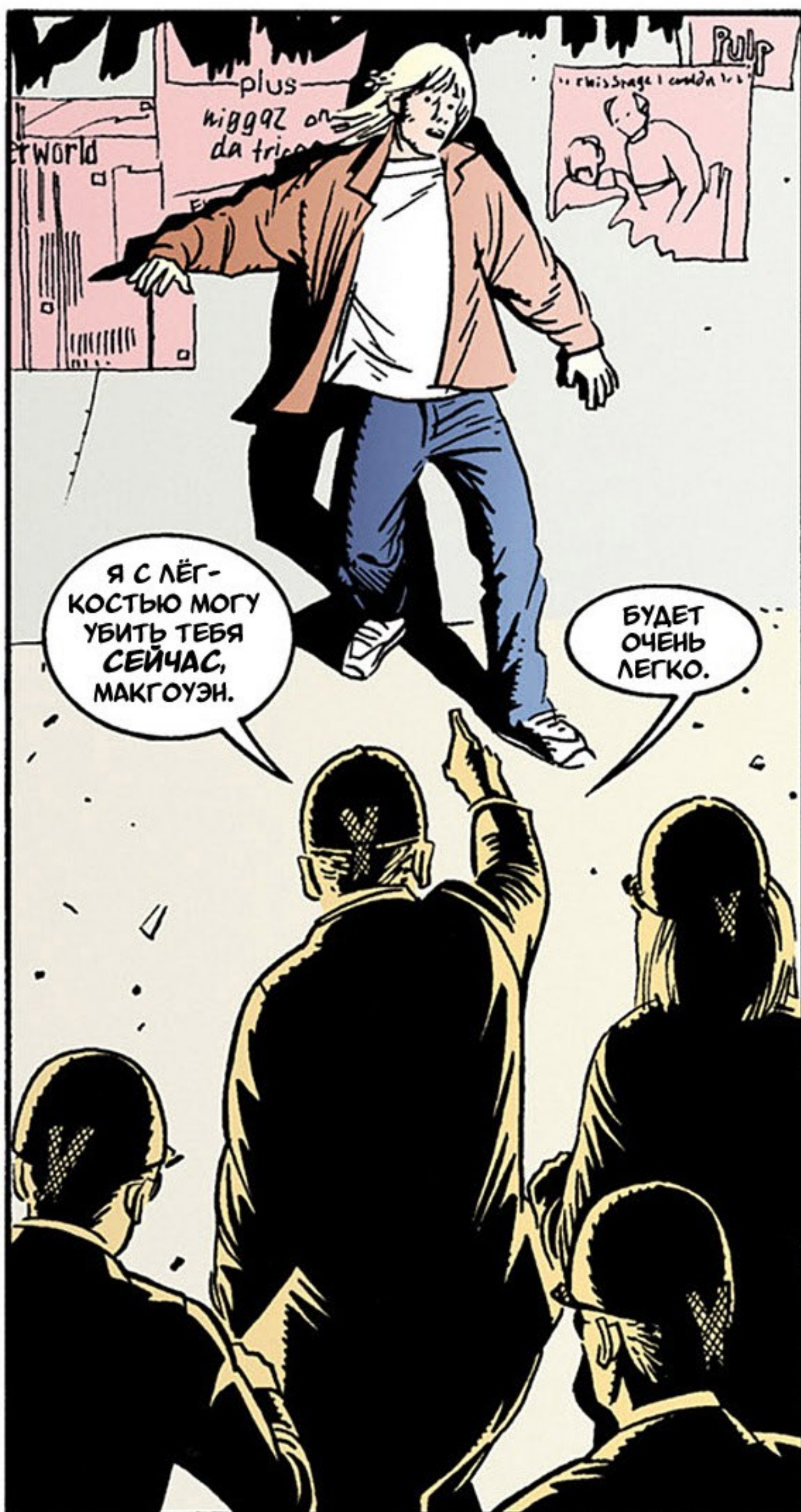
БАРБЕЛМТ

О ЧЁМ
ЗАДУМАЛСЯ?



БЛЯДЬ.

В ТВОЁМ
ВОЗРАСТЕ
МЫ ЧИТАЛИ
КНИГИ.

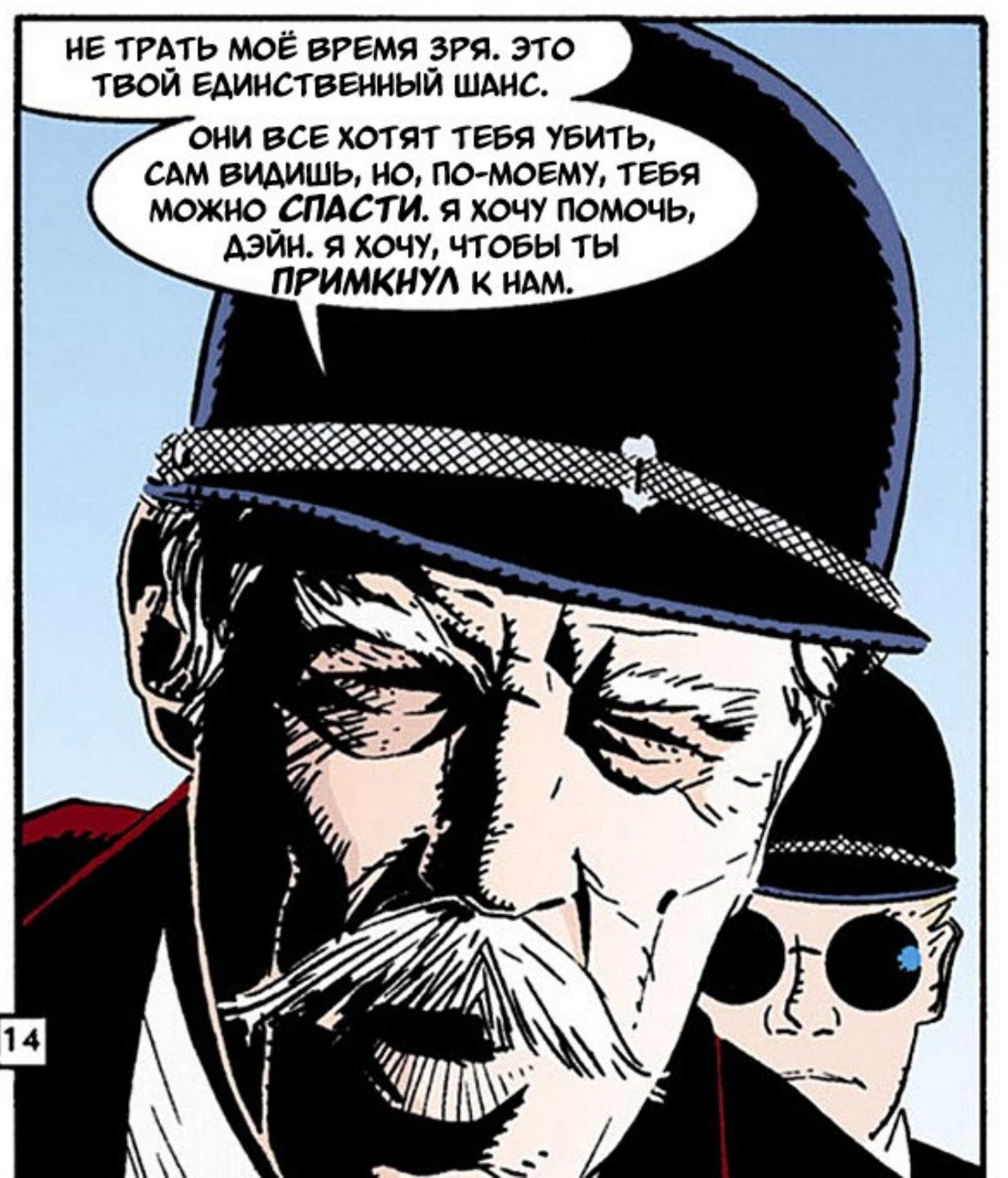


Я С ЛЁГ-
КОСТЬЮ МОГУ
УБИТЬ ТЕБЯ
СЕЙЧАС,
МАКГОУЭН.

БУДЕТ
ОЧЕНЬ
ЛЕГКО.



Я НЕ ЗНАЮ, О ЧЁМ
ВЫ ГОВОРите...
МОЯ ФАМИЛИЯ...
Э... ГЭЛЛАХЕР...
Я ПРОСТО...



НЕ ТРАТЬ МОЁ ВРЕМЯ ЗРЯ. ЭТО
ТВОЙ ЕДИНСТВЕННЫЙ ШАНС.

ОНИ ВСЕ ХОТЯТ ТЕБЯ УБИТЬ,
САМ ВИДИШЬ, НО, ПО-МОЕМУ, ТЕБЯ
МОЖНО СПАСТИ. Я ХОЧУ ПОМОЧЬ,
ДЭЙН. Я ХОЧУ, ЧТОБЫ ТЫ
ПРИМКНУЛ К НАМ.



ТЫ ОТВЕРГ НЕЗРИМЫХ, Я ЭТО ПРЕКРАСНО ВИЖУ.

ТЫ НЕ НАСТОЛЬКО ТУП, ЧТОБЫ ДАТЬ ШАЙКЕ МАРГИНАЛОВ, ПРИТВОРЯЮЩИХСЯ БОРЦАМИ ЗА МИРОВОЮ СВОБОДУ, ЗАМАНИТЬ ТЕБЯ.



ЧТО ОНИ СДЕЛАЛИ С ТОБОЙ, ДЭЙН? ОСЛЕПИЛИ ПАРОЙ ДЕШЁВЫХ ГИПНОТИЧЕСКИХ ФОКУСОВ, ЛГАЛИ ТЕБЕ, ОТРЕЗАЛИ ПАЛЕЦ. ТЫ ЗАСЛУЖИВАЕШЬ ЛУЧШЕГО.

МАЛЬЧИК ВРОДЕ ТЕБЯ МОГ БЫ БЫТЬ КЕМ УГОДНО И ИМЕТЬ ЧТО УГОДНО. СТАНЬ ОДИМ ИЗ НАС, И У ТЕБЯ БУДЕТ ВСЁ: ОДЕЖДА, МАШИНЫ, КРАСИВЫЕ ДЕВУШКИ.



ПРИСОЕДИНЯЙСЯ, И ТЕБЕ БОЛЬШЕ НЕ ПРИДЁТСЯ ЖИТЬ В СТРАХЕ. МЫ ВЛАДЕЕМ ВСЕМ МИРОМ, И ВСЕ ЕГО БОГАТСТВА ПРИНАДЛЕЖАТ НАМ. НАМ НЕ НУЖНО ПРЯТАТЬСЯ, КАК КРЫСАМ. НЕ НУЖНО И ТЕБЕ.

ТЫ ОСОБЕННЫЙ МАЛЬЧИК, ДЭЙН. ОЧЕНЬ ОСОБЕННЫЙ.



АГА. МНЕ ПОСТОЯННО ОБ ЭТОМ ТВЕРДЯТ. Я МОГУ ПОЛУЧИТЬ ЛЮБУЮ ТАЧКУ, КАКУЮ ЗАХОЧУ, ДА? ТРАХАТЬ ДЕВОК ВРОДЕ ПАМЕЛЫ АНДЕРСОН И ВСЁ ТАКОЕ?

ЧТО УГОДНО.

ПОЗВОЛЬ МНЕ ПОМОЧЬ ТЕБЕ РАСКРЫТЬ ТВОЙ ИСТИННЫЙ ПОТЕНЦИАЛ.



ВОТ ТАК. ДАЙ МНЕ РУКУ, ДЭЙН. ПРИСОЕДИНЯЙСЯ К НАМ.

МОЮ РУКУ?

ЗАЧЕМ ТЕБЕ МОЯ РУКА?





ПОМНИ,
О ЧЁМ Я ТЕБЕ
ГОВОРИЛ.

ПУСТЬ ЭТИ ВОСПОМИ-
НАНИЯ БУДУТ ТАМ, ГДЕ ДО НИХ
НИКТО НЕ ДОТЯНЕТСЯ. ПАМЯТЬ В
ТВОЁМ ТЕЛЕ, ДЭЙН.

ОНА ТАМ С ДЖЕКОМ
ФРОСТОМ - ТВОЕЙ МОЩЬЮ И
ТВОЕЙ ЯРОСТЬЮ. НЕ БОЙСЯ ЕЁ.

ВОИН ИСПОЛЬ-
ЗУЕТ ЛЮБОЕ СВОЁ
ОРУЖИЕ. НЕ БОЙСЯ
ТОГО, ЧТО ДЕЛАЕТ
ТЕБЯ ДРУГИМ.



КОГДА ПРИДЁТ ВРЕМЯ,
ТЫ ПОЙМЁШЬ, ЧТО ДЕЛАТЬ.
ВЫЗОВИ ДЖЕКА ФРОСТА,
И ОН ЗАЩИТИТ ТЕБЯ.



ТЕБЕ КОНЕЦ,
МАЛЕНЬКИЙ
УБЛЮДОК.
КОНЕЦ.

ПОСМОТРИМ,
КАК ТЫ С НАМИ
СПРАВИШЬСЯ.

ДАВАЙ,
ПОКАЖИ, КАКОЙ
ТЫ СИЛЬНЫЙ!

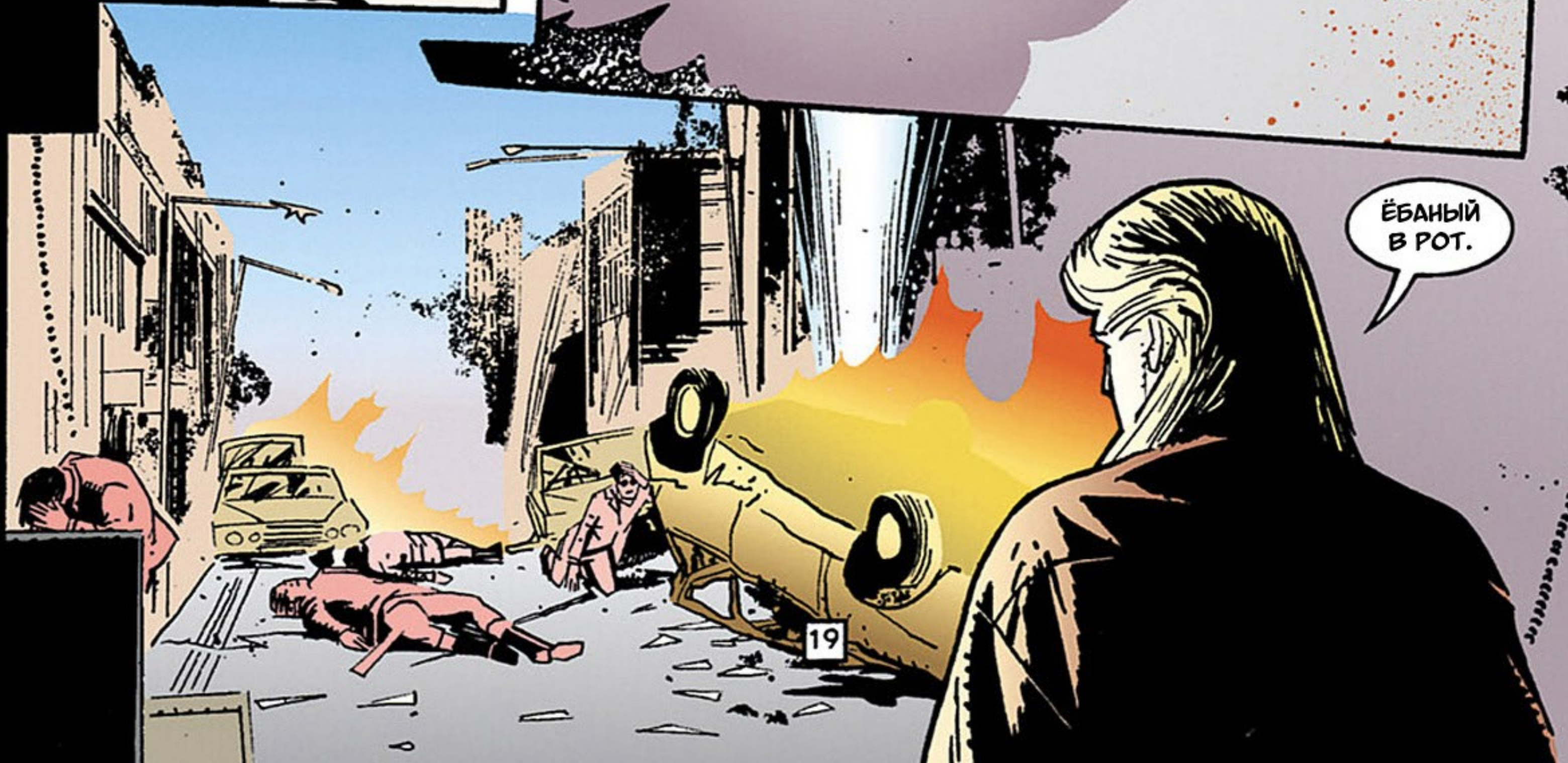


МУСОР!
ВОНЮЧИЙ
МУСОР!



ННФ!







ВПЕЧАТЛЯЕТ.



ВЕСЬМА
ВПЕЧАТЛЯЕТ.

БЛЯДЬ.



БОГОМ КЛЯНУСЬ, ТЫ ПРОСТО
ПОДЛЫЙ, БЕЗМОЗГЛЫЙ
КУСОК ПАДАЛИ!

Я ПОНЯТИЯ НЕ
ИМЕЮ, ЗАЧЕМ ТЫ БЫЛ
НУЖЕН ИМ ЖИВЫМ.

ЭТО ТЫ
ПАДАЛЬ! ТЫ!



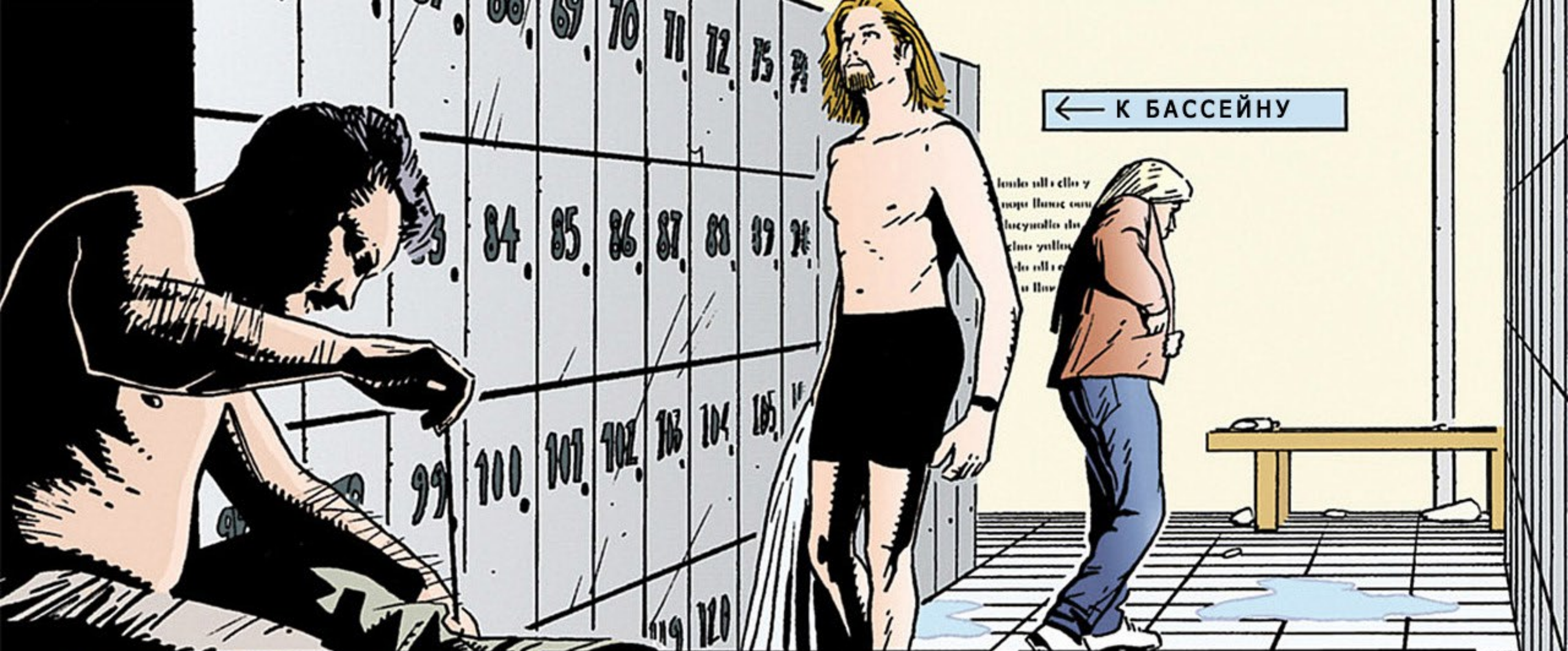
БЛИСТАТЕЛЬ-
НЫЙ ОТВЕТ.

ТЫ ПРОСТО ЖАЛКИЙ
МАЛОЛЕТНИЙ БАНДИТ. ТЫ МОГ
ПОЛУЧИТЬ ВСЁ, НО ТЫ НАСТОЛЬКО
ТУП, ЧТО ДАЖЕ НЕ ПОНИМАЕШЬ,
ОТ ЧЕГО ОТКАЗАЛСЯ.

НУ ЧТО Ж,
ПОЗАБАВ-
ИМСЯ.







ВСЁ ЭТО
БУДЕТ ТВОИМ,
ДЭЙН.

ВСЯ МОЯ ЗДЕШНЯЯ СИЛА. ЭТО ВСЁ
БУДЕТ В ТВОЁМ РАСПОРЯЖЕНИИ.
Я ОТПРАВЛЮСЬ ТУДА, ГДЕ МНЕ
ОНА НЕ НУЖНА
И НАПОСЛЕДОК У
МЕНЯ ДЛЯ ТЕБЯ ЛИШЬ
ОДНО ИСТИННОЕ НАС-
ТАВЛЕНИЕ, ДЭЙН, ЛИШЬ
ОДНО СЛОВО.



НЕПОДЧИНЕНИЕ.



ХММ!

